

- 2) Onko direktiivillä tarkoitettu suojata sitä, etteivät muut kuin ottelujärjestyksen laatijat ilman lupaa voi käyttää ottelujärjestyksessä olevia tietoja vedonlyöntitoiminnassa tai muuten kaupallisessa toiminnassa.
- 3) Onko Veikkauksen käytön kohteena direktiivin vaatimuksen mukaisesti laadullisesti ja/tai määrällisesti olennainen osa tietokannasta ottaen huomioon, että ottelujärjestyksen mukaisista ottelutiedoista käytetään kerrallaan yhden viikon ajalle tarvittavat veikkauskohteet viikottain julkaitavissa veikkaukspungeissa ja että tiedot otteluista hankitaan ja tarkastetaan muista lähteistä kuin tietokannan valmistajalta tällaisen menettelyn jatkuessa koko pelikauden ajan.

(¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/9/EY, annettu 11 päivänä maaliskuuta 1996, tietokantojen oikeudellisesta suojasta (EYVL L 77, s. 20)

Schleswig-Holsteinisches Oberverwaltungsgerichtin 31.1.2002 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö hallintoriita-asiassa Albert Anker, Klaas Ras ja Albertus Snoek vastaan Saksan liittotasavalta

(Asia C-47/02)

(2002/C 109/47)

Schleswig-Holsteinisches Oberverwaltungsgericht on pyytänyt 31.1.2002 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 19.2.2002, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua hallintoriita-asiassa Albert Anker, Klaas Ras ja Albertus Snoek vastaan Saksan liittotasavalta seuraavaan kysymykseen:

Onko sellainen kansallinen lainsäädäntö, jossa edellytetään kulloisenkin lippuvaltion – nyt esillä olevassa asiassa Saksan – kansalaisuutta, jotta henkilö voi toimia laivan päällikkönä (kapteenina) lyhyisiin merimatkoihin kysein valtion lipun alla käytettävällä aluksella, yhteensoveltuvaa EY 39 artiklan kanssa?

Conseil d'Etat, section d'administrationin 18.2.2002 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö asiassa Commune de Braine-le-Château vastaan Région wallonne – väliintulijoina: BIFFA Waste Services, Feron Philippe ja De Codt Philippe

(Asia C-53/02)

(2002/C 109/48)

Conseil d'Etat, section d'administration on pyytänyt 8.2.2002 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 21.2.2002, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua asiassa Commune de Braine-le-Château vastaan Région wallonne – väliintulijoina: BIFFA Waste Services, Feron Philippe ja De Codt Philippe seuraaviin kysymyksiin:

1. Tarkoittaako jätteistä 15 päivänä heinäkuuta 1975 annetun direktiivin 75/442/ETY (¹), sellaisena kuin se on muutettuna 18 päivänä maaliskuuta 1991 annetulla direktiivillä 91/156/ETY (²), 7 artiklassa jäsenvaltioille asetettu velvollisuus laatia yksi tai useampia jätehuolto-suunnitelmia, joiden on käsitettävä erityisesti ”sopivat paikat tai laitokset jätteistä huolehtimiseksi”, että jäsenvaltiot, joille direktiivi on osoitettu, ovat velvollisia merkitsemään maantieteelliseen karttaan täsmälleen ne paikat, joissa kaatopaikat sijaitsevat, tai määrittämään niiden riittävän täsmälliset sijaintikriteerit, jotta direktiivin 9 artiklan mukaisen luvan myöntämiseen toimivaltainen viranomais voi päättää, kuuluuko paikka tai laitos suunnitelman puitteisiin?
2. Estetäänkö jätteistä 15 päivänä heinäkuuta 1975 annetun direktiivin 75/442/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 18 päivänä maaliskuuta 1991 annetulla direktiivillä 91/156/ETY, 4, 5 ja 7 artiklassa, riippumatta siitä, luetaanko niitä yhdessä saman direktiivin 9 artiklan kanssa, jäsenvaltiota, joka ei ole säädetyssä määräajassa laatinut yhtä tai useampaa jätehuoltosuunnitelmaa, jotka käsittelevät ”sopivat paikat tai laitokset jätteistä huolehtimiseksi”, myöntämästä yksittäisiä käyttö lupia jätteidenpoistopaikkojen, kuten kaatopaikkojen, käyttämiseksi?

(¹) EYVL L 194, 25.7.1975, s. 39.

(²) EYVL L 78, 26.3.1991, s. 32.